

Michał
PiekarSKI

KOLO-

ROWE

Wiersze

Wawerskie Centrum Kultury
Filia Radość
Powojowa 2, Warszawa

19 marca 2022 -
13 maja 2022



Michał
PiekarSKI
KOŁO-
ROWE
wiersze

Wawerskie Centrum Kultury
Filia Radość
Powojowa 2, Warszawa
www.wck-wawer.pl
facebook.com/WCKFiliaRadość



2022

WIERSZE KOLOROWE

Artysta zdecydował się na zmianę palety z ciemnej (wystawa w Centrum Sztuki w Krakowie) na dwa pastelowe kolory. Wszystkie prace czerpią tekst – słowa – litery z utworów Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej. Powraca w tym do ubiegłorocznej wystawy w Orońsku, gdzie prezentował prace czarno-białe, oparte na wierszach tej poetki. Teraz w kolorze. Grafiki są typograficzną aranżacją jej utworów. Każda z nich to jeden wiersz, zawiera wszystkie słowa utworu, ale ułożone w nieko-

wencjonalnym porządku. Układy są do poznawania, w kolejności proporcji, wielkości, skrywają tajemnice, popychają do swojej drogi po obrazie każdego odbiorcę i odkrywania przyjemności ze nieoczywistych połączeń słów. We wszystkich kompozycjach używany jest zaprojektowany przez artystę font „Sobota Bold Condensed”. Na ekspozycję składa się dwanaście grafik. Kompozycje złożone ze słów i liter stwarzają układy odważne, nie skrupowane balastem tradycyjnych nawyków. To nowe świeże spojrzenia na typografię oraz nieograniczoną swobodę poszukiwań i eksperymentów. Dwukolorowość rozszerza możliwości różnicowania kompozycji, próbę włączenia się

WIOSNA

w nurt poczynań nowatorskich, jest próbą przeciwstawienia się tradycjonalizmowi w przedstawianiu wierszy, umyślnej gry z gustami i przyzwyczajeniami estetycznymi odbiorców.

Grafiki w 2022 r. są odznaką dokonania określonego wyboru, a nawet deklaracji artystycznej. Opowiadają się one za sztuką poszukującą, w sprzymierzu z burzycielami utartych skojarzeń, rozsadzającymi ramy dotychczasowych prób typograficznych, wyobrażeń, norm i systemów estetycznych. Bliższe są te wiosenne prace myśli konstruktywistów z okresu międzywojennego, które walczyły z przyzwyczajeniami, upodobaniami gustów powszechności, są sprzeciwem do skostniałej i kulturowanej tradycji. Ekspozowane prace nie są przypadkowym zbitkiem liter, ale przemyślanym działaniem plastycznym i wyborem drogi

własnych działań. W pracach widać zafascynowanie twórczością Stażewskiego, Strzemińskiego, ideologią grupy De Stijl, szwajcarskiego typografa Weingarda czy amerykańskiego designera Carsona. Prace nie są anatomią wnętrza, zwątpień psychologiczno-artystycznych ani roztrząsaniem odwiecznych problemów filozoficznych. Nie są też pamiętnikiem duszy artysty i jego wewnętrznych perypetii. Kompozycje typograficzne złożone ze słów i liter są próbą uzyskania maksimum prostej dynamiki (powtarzany pion, poziom, skos) przy minimum środków. Nie naśladują natury, nie przedstawiają przyrody, odrzucają wszelką narrację i przekaz emocji. Za to są drogą rygoru, oszczędności formy, analizowania wielkości, napięć pomiędzy literami, proporcji, powtórzeń znaków i słów. To świadoma wola kształtuje jasne kompozycje scistych form i układów. Te dwuwymiarowe grafiki typograficzne doprowadziły artystę do budowania kompozycji oszczędnych i czystych w dwukolorowej palecie barw wiosny.

**DROGA RYGORU,
OSZCZĘDNOŚCI
FORMY,
ANALIZOWANIA
WIELKOŚCI,
NAPIĘC Pomiędzy
ELEMENTAMI,
PROPORCJI,
POWTORZEŃ
ZNAKÓW I SŁÓW.**

2022

COLOURFUL POEMS

The artist

has decided to change his palette from dark (the exhibition at the Art Centre in Krakow) for two pastel colours. All the works draw the text – words – letters from Maria Pawlikowska-Jasnorzewska's poems. In this way he returns to his last year's exhibition in Orońsko where he presented black-and-white works based on this poet's pieces. Now in colour. The graphic artworks are a typographical arrangement of her poems. Each of them renders a single poem, it contains all

the words but arranged in an unconventional order. The compositions are meant to be studied and read in the order of proportions and size; they conceal mysteries and make every viewer find their own way along the picture and discover the pleasure of unexpected combinations of words. In all the compositions, Piekarski uses the 'Sobota Bold Condensed' font, he has designed himself. The exhibition includes twelve prints. The compositions built of words and letters create bold arrangements, unhindered by the burden of traditional conventions. This provides a fresh and new look at typography and unlimited freedom of pursuits and experiments. The use of two colours expands the

SPRING

possibility of differentiating compositions. It is an attempt to join the trend of innovative actions and to oppose traditionalism in the presentation of poems. It proposes a deliberate play with viewers' tastes and aesthetic habits.

The 2022

graphic works indicate making a particular choice or even an artistic declaration. They side with experimental art, in alliance with the destructionists of clichéd associations, blasting the frames of previous typographical attempts, imaginings, aesthetic norms and systems. These spring works are closer to the ideas of interwar constructivists who opposed the habits and preferences of universal tastes. They rebel against the fossilized and cultivated tradition. The exhibited works are not a random cluster of letters but an intentional visual ac-

tion and show a choice of the path of the artist's own activities. Noticeable in the works is Piekarski's fascination with the work of Stażewski, Strzemiński, the ideology of De Stijl group, the Swiss typographer Weingrad or American designer Carson. The works are not an anatomy of the mind, of psychological and artistic doubts, nor do they belabor eternal philosophical problems. They are not a diary of the artist's soul or his internal vicissitudes. Typographical compositions consisting of words and letters attempt to maximize simple dynamics (repeated vertical, horizontal, diagonal directions) with minimal means. They do not imitate nature, do not represent nature; they discard any narration and do not convey emotions. They follow a path of discipline, austerity of the form, analyzing the size and tension between letters, proportion, repetition of signs and words. What shapes the clear compositions as well as strict forms and arrangements is the artist's conscious will. These two-dimensional typographical graphics have led him to build spare and clear compositions in the two-coloured palette of spring.

**THEY FOLLOW A
PATH OF DISCIPLINE,
AUSTERITY OF
THE FORM,
ANALYZING THE
SIZE AND TENSION
BETWEEN LETTERS,
PROPORTION,
REPETITION OF
SIGNS AND WORDS.**



SZKOŁA

WYJŚCIA

OGRÓD **S** NAD

NA BRZEZ WPŁYWAJĄ ROZPIENIONE TRENY.

Syreny

druk pigmentowy, 100x70cm

2022

Mermaids

pigment printing, 100x70cm

2022

WYBRZENNY

MORZEM

PACHNIE

SŁODKIM

GROSZKIEM,

SYRENY OGROD NAD MORZEM
PACHNIE SŁODKIM GROSZKIEM,
W PŁACZU BRZEG WPŁYWA
ROZPIENIONE TRENY. W
MORZU PŁACZA SYRENY, BO
MORZE JEST GORZKIE...
SYRENY OGROD NAD MORZEM
PACHNIE SŁODKIM GROSZKIEM,
W PŁACZU BRZEG WPŁYWA
ROZPIENIONE TRENY. W
MORZU PŁACZA SYRENY, BO
MORZE JEST GORZKIE...
SYRENY OGROD NAD MORZEM
PACHNIE SŁODKIM GROSZKIEM,
W PŁACZU BRZEG WPŁYWA
ROZPIENIONE TRENY. W
MORZU PŁACZA SYRENY, BO
MORZE JEST GORZKIE...

B

SYRENY OGROD NAD MORZEM
PACHNIE SŁODKIM GROSZKIEM,
W PŁACZU BRZEG WPŁYWA
ROZPIENIONE TRENY. W
MORZU PŁACZA SYRENY, BO
MORZE JEST GORZKIE...
SYRENY OGROD NAD MORZEM
PACHNIE SŁODKIM GROSZKIEM,
W PŁACZU BRZEG WPŁYWA
ROZPIENIONE TRENY. W
MORZU PŁACZA SYRENY, BO
MORZE JEST GORZKIE...
SYRENY OGROD NAD MORZEM
PACHNIE SŁODKIM GROSZKIEM,
W PŁACZU BRZEG WPŁYWA
ROZPIENIONE TRENY. W
MORZU PŁACZA SYRENY, BO
MORZE JEST GORZKIE...

W MORZU PŁACZA SYRENY, BO MORZE JEST

W MORZU

PŁACZA SYRENY, BO MORZE JEST

PŁACZA SYRENY,

GORZKIE...



Lwy w klatce

druk pigmentowy, 100x70cm
2022

Lions in a Cage

pigment printing, 100x70cm
2022



Ptaszki japońskie

druk pigmentowy, 100x70cm
2022

Japanese Birds

pigment printing, 100x70cm
2022

PLAŻA W NOCY CICHU JEST

CAŁKIEM OD GWIAZD DO

PALM, OD PALM DO CIENI...

NA KONCU ŚWIATA, NAD MORZEM

ZWIESZONY ŚWIAT

SIE ZIELENI... I TYLKO CZAS

SEM DRZEWKA MIRTOWE PRZEZ SEN ZASZEMRZA SŁABO I W PIANIE

MORSKIEJ BEZSENSNA WENUS PRZEWROCI SIĘ Z BOKU NA BOK... PLAŻA W

NOCY CICHU JEST CAŁKIEM OD GWIAZD DO PALM, OD PALM DO CIENI...

ŚWIATA, NAD MORZEM ZWIESZONY ŚWIAT SIE ZIELENI...

WE PRZEZ SEN ZASZEMRZA SŁABO I W PIANIE MORSKIEJ BEZSENSNA WENUS

SIE Z BOKU NA BOK... PLAŻA W NOCY CICHU JEST CAŁKIEM

OD PALM, OD PALM DO CIENI... NA KONCU ŚWIATA, NAD MORZEM

ZWIESZONY ŚWIAT SIE ZIELENI... I TYLKO CZASSEM DRZEWKA

MIRTOWE PRZEZ SEN ZASZEMRZA SŁABO I W PIANIE

MORSKIEJ BEZSENSNA WENUS PRZEWROCI SIĘ Z BOKU NA BOK... PLAŻA W

NOCY CICHU JEST CAŁKIEM OD GWIAZD DO PALM, OD PALM DO CIENI...

ŚWIATA, NAD MORZEM ZWIESZONY ŚWIAT SIE ZIELENI...

WE PRZEZ SEN ZASZEMRZA SŁABO I W PIANIE MORSKIEJ BEZSENSNA WENUS

SIE Z BOKU NA BOK... PLAŻA W NOCY CICHU JEST CAŁKIEM

OD PALM, OD PALM DO CIENI... NA KONCU ŚWIATA, NAD MORZEM

ZWIESZONY ŚWIAT SIE ZIELENI... I TYLKO CZASSEM DRZEWKA MIRTOWE PRZEZ SEN ZASZEMRZA

SŁABO I W PIANIE MORSKIEJ BEZSENSNA WENUS PRZEWROCI SIĘ Z BOKU NA BOK...

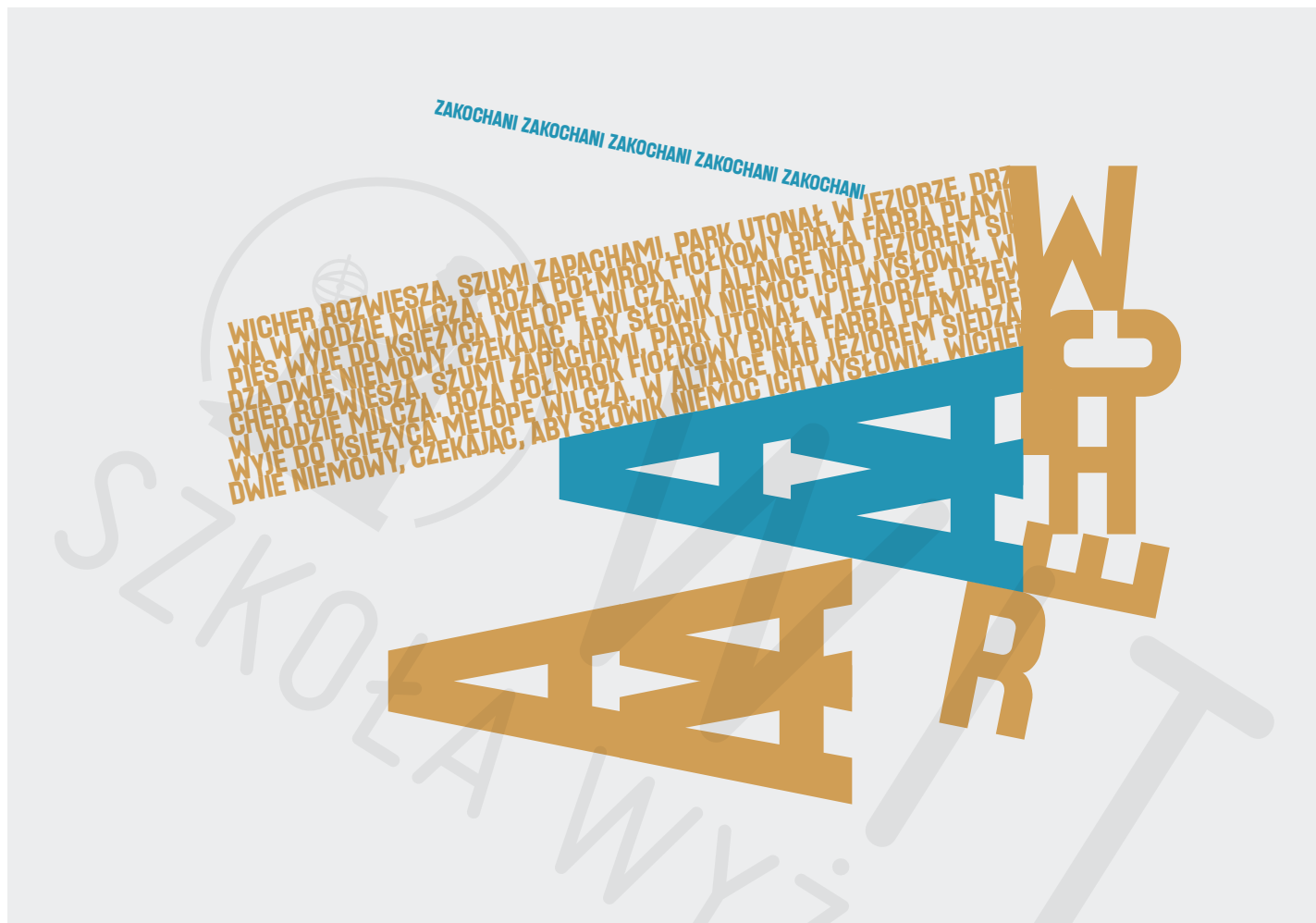
CICHU JEST CAŁKIEM
OD GWIAZD DO PALM,
OD PALM DO CIENI...
NA KONCU ŚWIATA, NAD
MORZEM ZWIESZONY
ŚWIAT SIE ZIELENI...

CICHU JEST CAŁKIEM
OD GWIAZD DO PALM,
OD PALM DO CIENI...
NA KONCU ŚWIATA, NAD
MORZEM ZWIESZONY
ŚWIAT SIE ZIELENI...
I TYLKO CZASSEM
DRZEWKA MIRTOWE
PRZEZ SEN ZASZEMRZA
SŁABO I W PIANIE
MORSKIEJ BEZSENSNA
WENUS

I TYLKO
CZASSEM
DRZEWKA
MIRTOWE
PRZEZ
SEN ZASZEMRZA
SŁABO I
W PIANIE
MORSKIEJ
BEZSENSNA
WENUS
PRZEWROCI
SIĘ Z BOKU
NA BOK...

Plaża w nocy
druk pigmentowy, 100x70cm
2022

Beach at Night
pigment printing, 100x70cm
2022

**Zakochani**

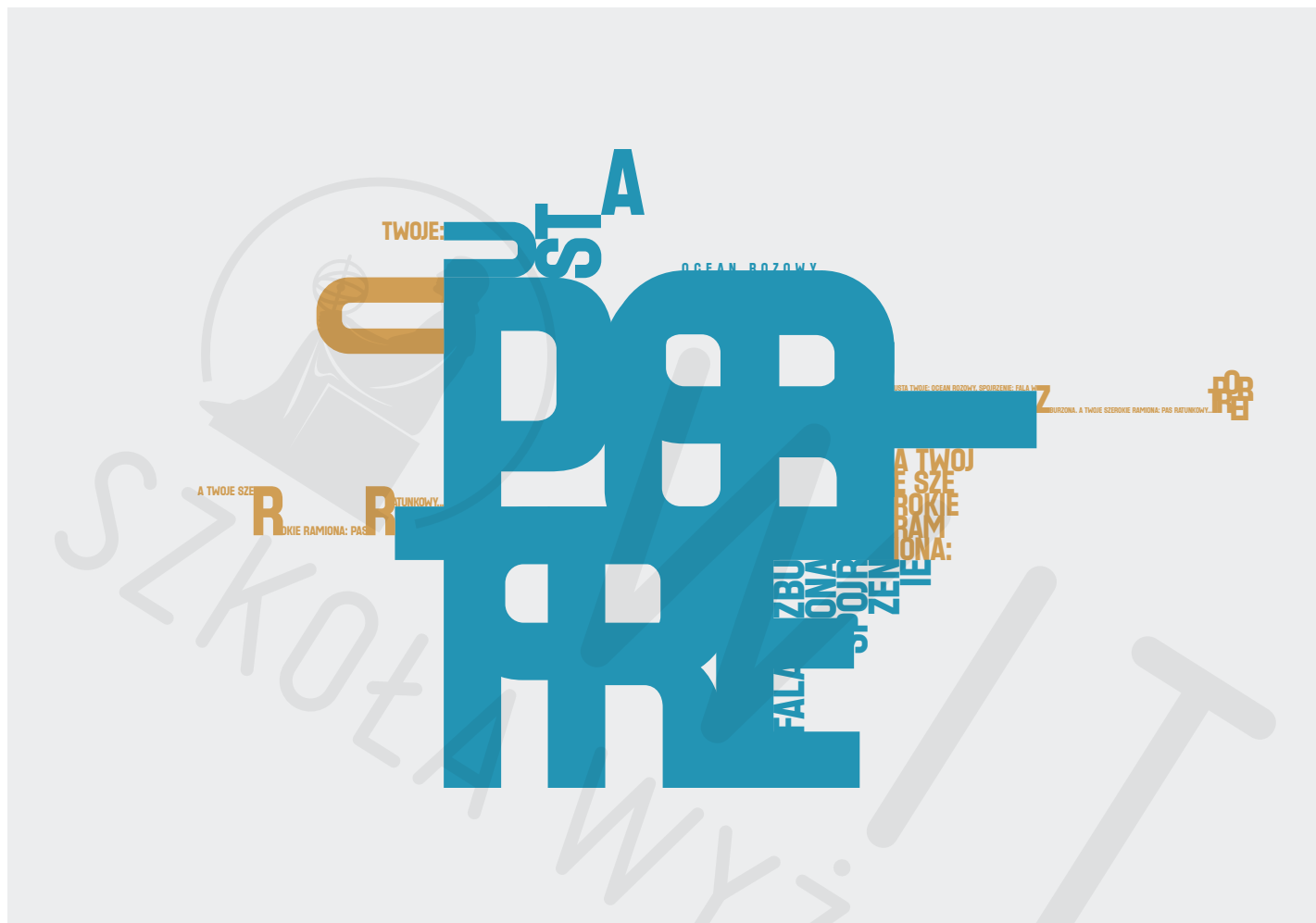
druk pigmentowy, 100x70cm

2022

Enamoured

pigment printing, 100x70cm

2022



Portret
 druk pigmentowy, 100x70cm
 2022

Portrait
 pigment printing, 100x70cm
 2022

**Mewa**

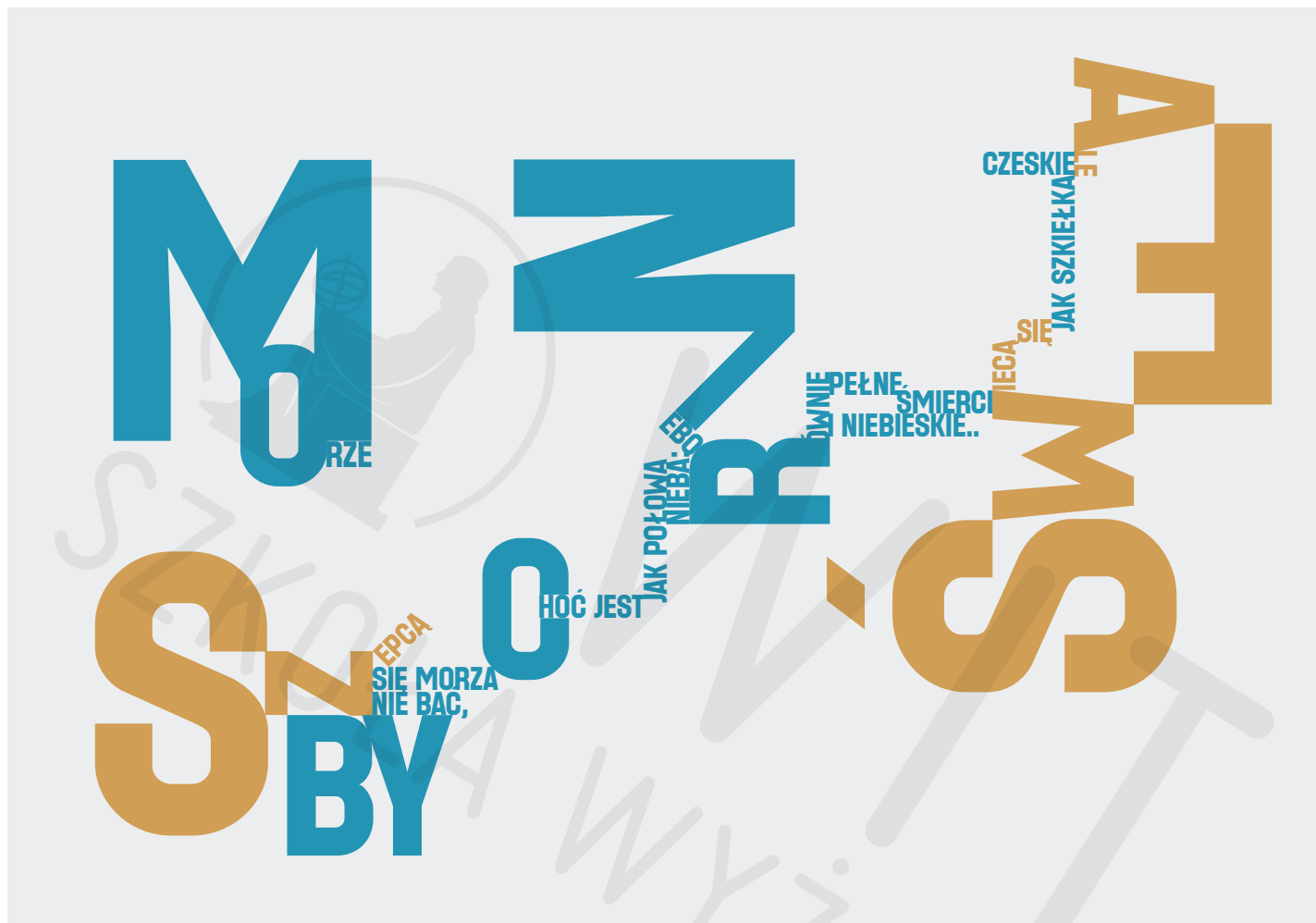
druk pigmentowy, 100x70cm

2022

Seagull

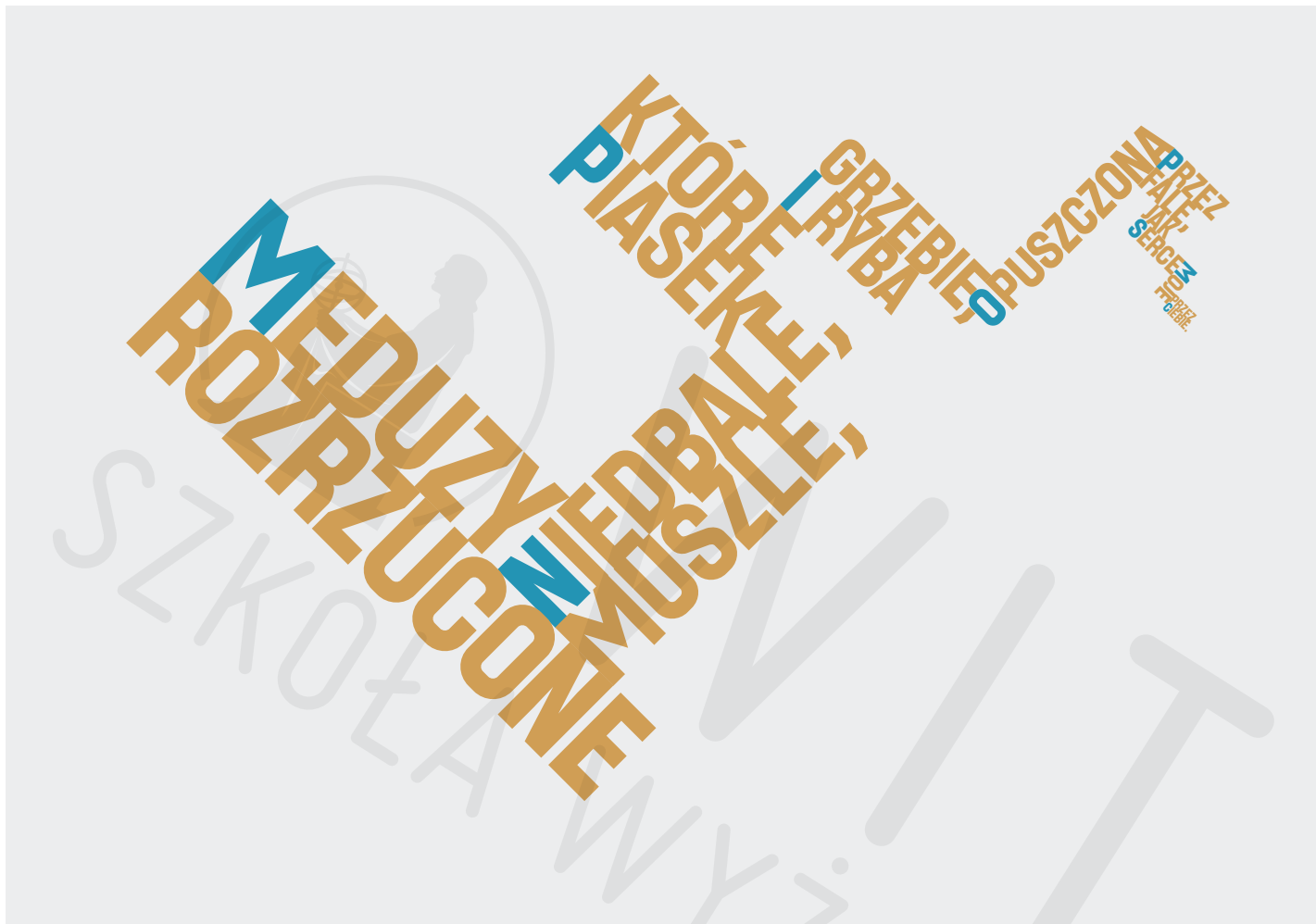
pigment printing, 100x70cm

2022



Morze
 druk pigmentowy, 100x70cm
 2022

Sea
 pigment printing, 100x70cm
 2022

**Wybrzeże**

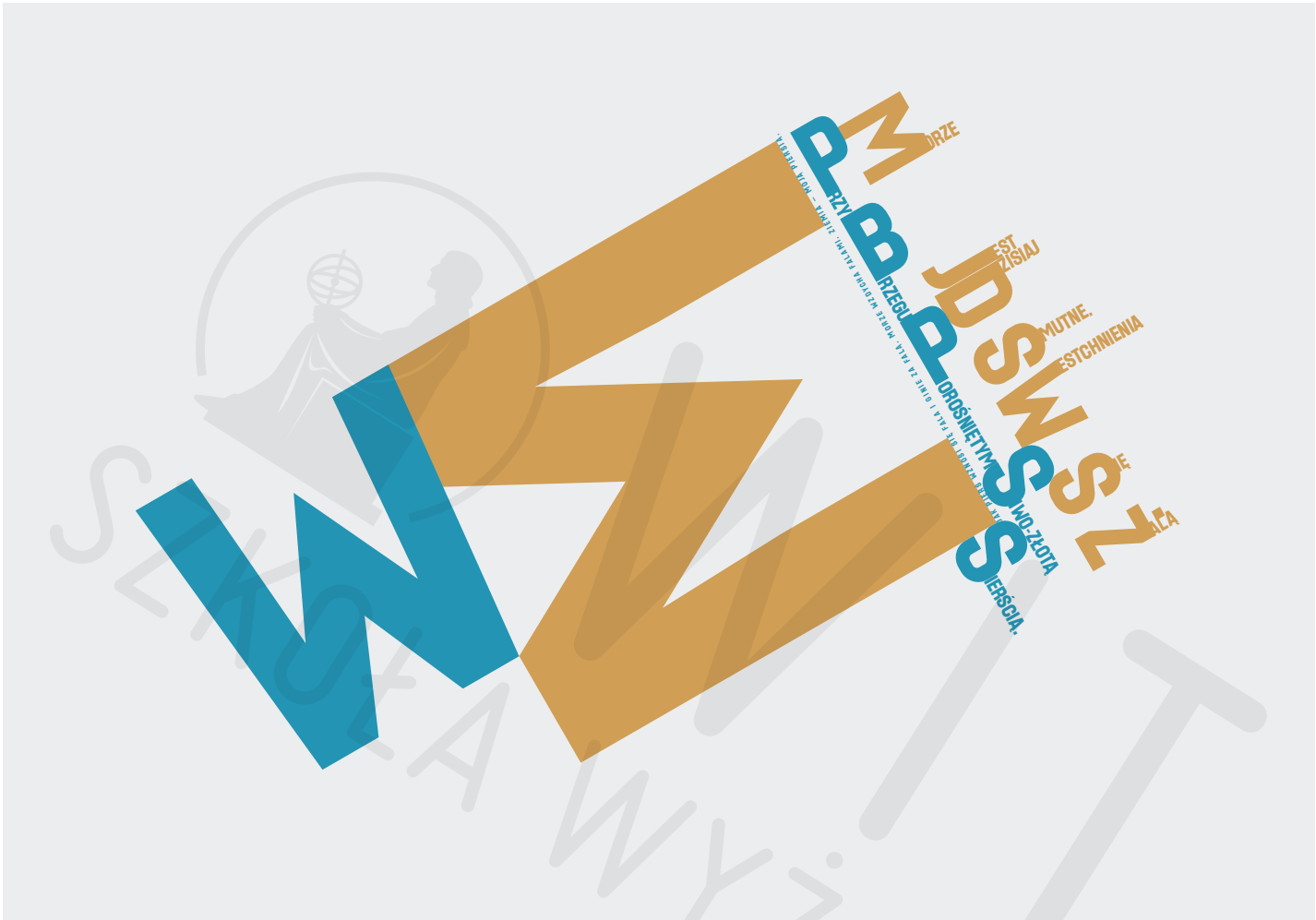
druk pigmentowy, 100x70cm

2022

Coast

pigment printing, 100x70cm

2022



Westchnienie
druk pigmentowy, 100x70cm
2022

Sigh
pigment printing, 100x70cm
2022

Michał Piekarski

www.michalpiekarski.com.pl

Artysta grafik. Kocha typografię, litery, tworzy kompozycje z fontów. Autor projektów graficznych książek, albumów, znaczków pocztowych, plakatów i miesięczników.

Mieszka w Warszawie.

DYPLOM z plakatu uzyskał w pracowni prof. Macieja Urbańca na Wydziale Grafiki w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w 1979.

DOKTORAT na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w 2019

JEST WYKŁADOWCĄ Wyższej Szkoły Informatyki Stosowanej i Zarządzania (WIT) pod auspicjami PAN.

Prowadzi pracownię „Projektowanie publikacji”.

1980–1984 dyrektor artystyczny w wydawnictwie SGGW – Akademia Rolnicza; 1985–1989 grafik w telewizji NOS Holandia; 1985–1989 dyrektor artystyczny w miesięczniku „Murator”; 1991–2001 dyrektor artystyczny magazynu „Twój Styl”; 2001–2003 dyrektor kreatywny czasopism: „Pani”, „Uroda” (wydawnictwo Edipresse); 2003–2006 dyrektor kreatywny w zarządzie Gruner&Jahr („Glamour”, „Gala”, „Claudia”, „Fokus”, „Moje Mieszkanie”, „Rodzice”, „National Geographic”); 2007–2011 dyrektor artystyczny „TopGear” (Burda Communication); 2012–2014 dyrektor artystyczny „ELLE” (Burda Communications); Od 2014 - 2021 dyrektor artystyczny magazynów „Gala”, „Gala Men”, „Gala Kids”, „Gala Beauty” (Burda Media).

WSPÓŁPRACUJE z wieloma wydawnictwami m.in. BOSZ, Burda, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Paskal, Rosikon Press, Muza, Arkady, Poczta Polska.

Michał Piekarski

www.michalpiekarski.com.pl

Graphic artist. He loves typography, letters, and he creates font compositions. Author of graphic designs of books, albums, post stamps, posters and magazines.

Lives in Warsaw.

DIPLOMA in poster design in Prof. Maciej Urbaniec’s studio at the Faculty of Graphic Design, Academy of Fine Arts in Warsaw in 1979.

DOCTORATE at the Faculty of Graphic Design, Academy of Fine Arts in Warsaw in 2019.

LECTURER at Warsaw School of Information Technology (WIT), under the auspices of the Polish Academy of Sciences. He runs the “Designing publications” studio.

1980–1984 art director in the publishing company at the Warsaw University of Life Sciences SGGW; 1985–1989 graphic artist at the NOS television, the Netherlands; 1985–1989 art director of “Murator” magazine; 1991–2001 art director of “Twój Styl” magazine; 2001–2003 creative director of magazines: “Pani”, “Uroda” (Edipresse publishing); 2003–2006 creative director on the board of Gruner&Jahr (“Glamour”, “Gala”, “Claudia”, “Fokus”, “Moje Mieszkanie”, “Rodzice”, “National Geographic”); 2007–2011 art director “TopGear” (Burda Communication); 2012–2014 art director of “ELLE” (Burda Communications); 2014 - 2021 art director of magazines “Gala”, “Gala Men”, “Gala Kids”, “Gala Beauty” (Burda Media).

COLLABORATES with many publishing companies, inter alia: BOSZ, Burda, Centre of Polish Sculpture in Orońsko, Paskal, Rosikon Press, Muza, Arkady, Poczta Polska.

WYSTAWY (wybór)

1978, 1980 Międzynarodowego Biennale Plakatu w Warszawie
 1979 Biennale Plakatu Lahti w Finlandii
 1979 Polish Jantar
 2020 - CEIDA Member Excellent Work Exhibition, Zhenghou, China
 2021 - Wystawa „Perspektywa Refleksji” Instytut Polski w Sofii

WYSTAWY INDYWIDUALNE:

1991 - grafika komputerowa w Gorzowie Wielkopolskim
 2021 - Wystawa serigrafii „Wiersze aranżowane” Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku
 2021 - Wystawa „21 książek” Akademia Technologiczna w Rezekne (RTA), Łotwa.
 2021 - Wystawa „Cykliczna przyjemność” Galeria Casa Matei, Cluj-Napoca, Rumunia
 2021 - Wystawa grafik „W rytmie liter” Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego w Wielkim Tyrnowie, Wydział Sztuk Pięknych, Bułgaria
 2022 - Wystawa grafik „Z podniesioną głową” Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, Kraków

NAGRODY (wybór): nagroda główna za plakat pt. „Energia” na Biennale Plakatu w Lahti, 1979; Grafika miesiąca w Warszawie, 1979; wyróżnienie w konkursie na plakat „Solidarność”, 1981; nagrody za opracowanie graficzne książek w Konkursie PTWK Najpiękniejsze Książki Roku za tytuły: „Fizjologia roślin”, 1985 (WRiL), „Polskie Madonny” Janusza Rosikononia, 1991 (DAR); „Muzeum ulicy - plakat polski w kolekcji Muzeum Plakatu w Wilanowie”, 1995 (Wyd. Krupski i S-ka); dodatkowo album otrzymał złoty medal na IBA w Lipsku w 1997 (tytuł Najpiękniejszej Książki Świata '97); „Polacy w sztuce świata” (Rosikon Press, 2000) przez organizatora MTK w Warszawie uznane zostały za Najpiękniejszą Książkę Międzynarodowych Targów Książki 2001; album ten został też wyróżniony w Konkursie PTWK Najpiękniejsze Książki Roku 2000; Nagroda Magellana za książkę podróżniczą Elżbiety Dzikowskiej, 2010; nagroda Art Front za najlepszą okładkę 2016, 2017 za okładki dwutygodnika „Gala”.

EXHIBITIONS (selection)

1978, 1980 International Poster Biennial in Warsaw
 1979 International Poster Biennial in Lahti (Finland)
 1979 Polish Jantar
 2020 - CEIDA Member Excellent Work Exhibition, Zhenghou, China
 2021 - Exhibition “Perspective of Reflection” Polish Institute in Sofia

INDIVIDUAL EXHIBITIONS:

1991 - computer graphics in Gorzów Wielkopolski
 2021 - Exhibition of serigraphy “Arranged Poems” of the Center of Polish Sculpture in Orońsko
 2021 - Exhibition “21 books”, Rezekne University of Technology (RTA), Latvia.
 2021 - Exhibition “Cyclic pleasure” Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania
 2021 - The exhibition “In the rhythm of letters” University of St. Cyril and Methodius in Veliko Tarnovo, Faculty of Fine Arts, Bulgaria
 2022 - Exhibition of prints “With Your Head Up High”, Centre of Contemporary Art Solvay, Krakow

AWARDS (selection): main award for the poster “Energy” at the Poster Biennial in Lahti, 1979; Print of the Month in Warsaw, 1979; Distinction in the competition for the poster “Solidarity” 1981; Polish Association of Book Publishers' awards for the graphic design of books in the competition for the Most Beautiful Book of the Year for the books: “Fizjologia roślin”, 1985 (WRiL), Janusz Rosikoń's “Polskie Madonny”, 1991 (DAR), “Muzeum ulicy - plakat polski w kolekcji Muzeum Plakatu w Wilanowie”, 1995 (Wyd. Krupski i S-ka); additionally the album obtained the 1997 Gold Medal during IBA in Leipzig (title of the Most Beautiful Book in the World'97); the organizer of the International Book Fair in Warsaw awarded “Polacy w sztuce świata” (Rosikon Press, 2000) as The Most Beautiful Book of the International Book Fair 2001; this album was also distinguished by the Polish Association of Book Publishers in the competition for the Most Beautiful Book of the Year 2000; 2010 Magellan Award for Elżbieta Dzikowska's travel book; Art Front award for the Best Cover 2016, 2017 for the covers of “Gala” biweekly.



WIT

SZKOŁA WYŻSZA

www.wit.edu.pl

WIT

**Wyższa Szkoła Informatyki Stosowanej
i Zarządzania
pod auspicjami PAN**

ul. Newelska 6
01-447 Warszawa
tel: 22 3486 523

WIT

**Warsaw School of Information Technology
under the auspices of the Polish Academy
of Sciences**

Newelska 6
01-447 Warsaw
phone: +48 22 3486 523

KIERUNEK GRAFIKA

Studia I stopnia

Grafika użytkowa
Technologie multimedialne
Projektowanie graficzne w internecie

Studia II stopnia

Grafika cyfrowa
Zaawansowane multimedia

Studia podyplomowe

Grafika komputerowa

DEGREE COURSE

BA studies

Applied graphics
Multimedia technologies
Graphic design in internet

MA studies

Digital graphics
Advanced multimedia technology

Postgraduate studies

Computer graphics

ISBN: 978-83-61551-92-8